

DODATOK č. 1

uzavretý podľa ustanovení § 536 a násl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z.z. v znení neskorších predpisov k pôvodnej zmluve o poskytnutí služby zo dňa 3.11.2021 (ďalej len pôvodná zmluva)

na preklady odborných textov pripravovanej publikácie vybraných zaniknutých synagóg v cezhraničnom území

I. Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ:

Názov: PRO COMMUNIO o.z.
Sídlo: Bajkalská 4860/7, 080 01 Prešov
IČO: 42027624
DIČ:
Konajúci: prof. Kamil Kardis, PhD.
Bankové spojenie: Prima banka, a.s.
IBAN : SK6456000000008877592002

(ďalej len „Objednávateľ“)

1.2. Poskytovateľ:

Názov: Mária Sidorová, SOLID-PLUS
Sídlo: Višňová 11, Prešov
IČO: 40841375
DIČ: 1039439313
Konajúci: PaedDr. Mária Sidorová
Bankové spojenie: Tatrabanka a.s.
IBAN : SK88 1100 0000 0026 2203 8803

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Účastníci pôvodnej zmluvy o poskytnutie služby konštatujú, že mikroprojekt číslo INT/ET/PO/1/VI/A/0338 „Cezhraničná interaktívna mapa“ je vzhľadom na aktuálnu situáciu ovplyvnenú výskytom Corona vírusu predĺžený z pôvodného termínu ukončenia aktivít 12/2021 na nový termín 04/ 2022, a teda predmet zmluvy – kompletne zabezpečenie odborných prekladov pripravovanej publikácie projektu podľa špecifikácie je potrebné z objektívnych dôvodov predĺžiť.

Na základe uvedených skutočností sa účastníci pôvodnej zmluvy o poskytnutie služby dohodli na dodatku č.1 k pôvodnej zmluve, ktorým sa pôvodná zmluva mení a dopĺňa v príslušnom bode takto:

Čl. V

Trvanie zmluvy

5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 31.03.2022.

XVI. Záverečné ustanovenia

- 16.10. Zmluvné vzťahy neupravené v tomto Dodatku č.1 k pôvodnej zmluve o poskytnutie služby sa budú riadiť pôvodnou zmluvou a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušných právnych predpisov.
- 16.11. Tento Dodatok č.1 k pôvodnej zmluve je vyhotovený v štyroch origináloch, z ktorých zhotoviteľ obdrží dva originály a objednávateľ dva originály.
- 16.12. Tento Dodatok č.1 k pôvodnej zmluve je povinne zverejniteľný a zmluvné strany súhlasia s jeho zverejnením v plnom rozsahu.
- 16.13. Tento Dodatok č.1 k pôvodnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy o poskytnutie služby ostávajú v platnosti v jej pôvodnom znení a dohodnutom právnom význame.

V Prešove, dňa 28.12.2021

Objednávateľ:

PRO COMMUNIO, o.z.
Bajkalská 7, 080 01 Prešov
IČO: 42 027 624

.....
prof. Mgr. Kamil Kardiš, PhD.

V Prešove, dňa 28.12.2021

Poskytovateľ:


Mária SIDOROVÁ
SOLID-PLUS
Višňová 11/080 01 Prešov II
IČO: 40841375 DIČ: 1039439313

.....
PaedDr. Mária Sidorová